

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A TANÁCS 2217/2004/EK RENDELETE

(2004. december 22.)

a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról szóló 1782/2003/EK rendelet, valamint a tej- és tejtermékágazatban illeték megállapításáról szóló 1788/2003/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 37. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére⁽¹⁾,

mivel:

- (1) Kleinwalsertal (Mittelberg település) és Jungholz település földrajzi fekvésük miatt, mivel osztrák területen találhatók, és közúton csak Németország felől közelíthetők meg, a termelők által előállított tejet német vevőknek szállították.
- (2) Miután a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló 1968. június 27-i 804/68/EGK tanácsi rendelet⁽²⁾ 1984. március 31-i, 856/84/EGK rendelettel⁽³⁾ történő módosítása bevezette a közösségi tejkvóta-rendszert, az e termelők által értékesített tejet a német referenciamennyiségek megállapításánál vették számításba.
- (3) A 2003. szeptember 29-i 1782/2003/EK tanácsi rendelet⁽⁴⁾ közvetlen kifizetést vezetett be a tejágazat számára a 2004-es naptári évtől kezdődően. Ezek a kifizetések az érintett termelők egyéni referenciamennyiségein alapulnak, amelyeket Németország kezel, míg az említett rendelet értelmében a tejtámogatásra vonatkozó

kifizetéseket az osztrák hatóságoknak kell teljesíteniük a tej- és tejtermékágazatban kiegészítő illeték megállapításáról szóló, 1992. szeptember 28-i 3950/92/EGK tanácsi rendelet⁽⁵⁾ I. melléklete által 1999/2000 12 hónapos időszakára meghatározott saját nemzeti referenciamennyiségük, valamint az 1782/2003/EK rendelet 96. cikkének (2) bekezdésében előírt költségvetési felső határ korlátain belül. Mind a referenciamennyiséget, mind a felső határt Ausztria számára Kleinwalsertal (Mittelberg település) és Jungholz település egyéni referenciamennyiségeinek figyelmen kívül hagyásával számították ki.

- (4) Az 1782/2003/EK rendelet 47. cikkének (2) bekezdése előírja a tejkifizetések bevonását az említett rendelet által előírt egységes kifizetési rendszerbe 2007-ben. Ugyanennek a rendeletnek a 62. cikke azonban felhatalmazza a tagállamokat, hogy megfontolják az ilyen kifizetések 2005-től kezdődő bevonását. A tejtámogatás bevonása Németországban 2005-től várható, míg Ausztriában ez egy későbbi szakaszban történik meg.
- (5) Abból a célból, hogy lehetővé váljon a tejtámogatás helyes adminisztrálása és bevonása az egységes kifizetési rendszerbe, az 1782/2003/EK rendeletet úgy kell módosítani, hogy Németország és Ausztria esetében a 95. cikk (4) bekezdésében és a 96. cikk (2) bekezdésében hivatkozott referenciamennyiségek és felső költségvetési határok figyelembe vegyék az érintett régiók termelőinek tej-referenciamennyiségeit. Ennek következtében célszerű módosítani az 1788/2003/EK rendelet I. mellékletét abból a célból, hogy az érintett termelők referenciamennyiségeit osztrák referenciamennyiségekké alakítsák át a 2004/05-ös tejkvóta évtől kezdődően.
- (6) A 2004-ben esedékes kifizetésekre vonatkozóan figyelembe kell venni, hogy a kérelmek benyújtásának határideje már lejárt, ezért célszerű eltérést biztosítani az 1782/2003/EK rendelet 2. cikke b) pontjától, engedélyezve Németország számára, hogy támogatást fizessen az ausztriai Kleinwalsertal (Mittelberg település) és Jungholz település területén lévő gazdák számára,

⁽¹⁾ 2004. december 14-i vélemény.

⁽²⁾ HL L 148., 1968.6.28., 13. o. Az 1255/1999/EK rendelettel (HL L 160., 1999.6.26., 48. o.) hatályon kívül helyezett rendelet.

⁽³⁾ HL L 90., 1984.4.1., 10. o.

⁽⁴⁾ HL L 270., 2003.10.21., 1. o. A legutóbb a 864/2004/EK rendelettel (HL L 161., 2004.4.30., 48. o.) módosított rendelet.

⁽⁵⁾ HL L 405., 1992.12.31., 1. o. A legutóbb az 1788/2003/EK rendelettel (HL L 270., 2003.10.21., 123. o.) módosított rendelet.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1782/2003/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 95. cikk (4) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Németország és Ausztria számára azonban az 1999/2000. évi 12 hónapos időszakra vonatkozó referenciamennyiségek alapján rögzített felső határ 27 863 827,288 ill. 2 750 389,712 tonna”.

2. A 96. cikk (2) bekezdése a következőképpen módosul:

- a) a Németországra vonatkozó sor helyébe a következő lép:

„Németország 101,99 204,52 306,78”;

- b) az Ausztriára vonatkozó sor helyébe a következő lép:

„Ausztria 10,06 20,19 30,28”.

2. cikk

Az 1788/2003/EK rendelet I. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

3. cikk

Az 1782/2003/EK rendelet 2. cikke b) pontjától eltérve Németország fizeti a tejtámogatást és a kiegészítő támogatásokat 2004-re vonatkozóan az ausztriai Kleinwalsertal (Mittelberg település) és Jungholz település területén lévő gazdák számára.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet a következőképpen kell alkalmazni:

- a) az 1. cikket 2005. január 1-jétől kell alkalmazni;
b) a 2. cikket 2004. április 1-jétől kell alkalmazni;
c) a 3. cikket 2004. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. december 22-én.

a Tanács részéről
az elnök
C. VEERMAN

MELLÉKLET

Az 1788/2003/EK rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az a) pont a következőképpen módosul:

a) a Németországra vonatkozó sor helyébe a következő lép:

„Németország 27 863 827,288”;

b) az Ausztriára vonatkozó sor helyébe a következő lép:

„Ausztria 2 750 389,712”.

2. A b) pont a következőképpen módosul:

a) a Németországra vonatkozó sor helyébe a következő lép:

„Németország 27 863 827,288”;

b) az Ausztriára vonatkozó sor helyébe a következő lép:

„Ausztria 2 750 389,712”.

3. A c) pont a következőképpen módosul:

a) a Németországra vonatkozó sor helyébe a következő lép:

„Németország 28 003 146,424”;

b) az Ausztriára vonatkozó sor helyébe a következő lép:

„Ausztria 2 764 141,661”.

4. A d) pont a következőképpen módosul:

a) a Németországra vonatkozó sor helyébe a következő lép:

„Németország 28 142 465,561”;

b) az Ausztriára vonatkozó sor helyébe a következő lép:

„Ausztria 2 777 893,609”.

5. Az e) pont a következőképpen módosul:

a) a Németországra vonatkozó sor helyébe a következő lép:

„Németország 28 281 784,697”;

b) az Ausztriára vonatkozó sor helyébe a következő lép:

„Ausztria 2 791 645,558”.
